

讲述浙江故事,传播浙江精神

首部登陆韩国 OTVN 《在远方》走向远方

本报记者 汪佳佳

杭州桐庐是中国的“快递之乡”。去年,一部围绕快递业和互联网展开讲述的创业剧《在远方》与大家见面,并顺利拿下了同期电视剧收视第一的好成绩。

今年5月4日,这部由杭州佳平影业有限公司出品的电视剧《在远方》顺利登陆了韩国最有名的 OTVN 和中华 TV,成为第一部在韩国 OTVN 播出的中国电视剧。

这部剧如何走出国门,敲开韩国市场,并且迅速吸引了众多海外粉丝的关注呢?钱报记者采访了杭州佳平影业有限公司董事长吴家平。

《在远方》由刘烨、马伊琍、梅婷、保剑锋、曾黎等知名演员主演,去年9月在浙江卫视和东方卫视同步播出。继《鸡毛飞上天》之后,这是佳平影业又一部以浙商精神和创业故事为主要内容的电视剧。

拍《在远方》,佳平影业一早就有了“走出去”的念头:拍摄起始,吴家平就邀请韩国希杰娱乐传媒集团(CJ&M)的相关人员来剧组探班,并把剧集片花翻译成韩文版发给他们看。后期制作过程中,佳平影业也同步完成了韩语字幕。

OTVN和中华TV是CJ集团旗下播出电视剧和中文节目的专业有线电视频道,拥有3000多万付费用户。以前,韩国从中国引进的电视剧多为古装剧。但这次,CJ集团审完片后,对电视剧的评价非常高。双方谈妥,《在远方》先在 OTVN 和中华 TV 首播,7月还要在 Catch On 和 UXN 两个频道二轮播出。

《在远方》在韩播出后,CJ集团还要求旗下艺人观摩学习中国电视剧的长处,“韩国人对我们也很好奇,很想知道中国人是怎么在几十年里迅速富起来的。”

《在远方》在 OTVN 开播的第一天,收视率就达到了7.8,广受好评。

继韩国之后,《在远方》还将在希腊、巴西等国

家和地区陆续播出。

一个剧本打磨

四年,这对吴家平来说,是稀松平常的事。《在远方》的编剧先后走访了30多个企业,从快递公司老总到大区经理到一线的快递小哥,用吴家平的话说,“所有的故事都是从现实中一个个采访出来的。”

虽然国产现代剧进入日韩市场还处在起步阶段,但吴家平很有信心,“虽然国情不同,但现代剧折射出的价值观,大多是人类的共性。比如说努力奋斗实现目标,这对每个人来说都是一样的。比如商业要诚信,情感要坚守,无论哪个国家都是如此。”

此前,《在远方》已在马来西亚、葡萄牙等国家的电视台同步国内播出,并在全球最大的视频网站 YouTube 同期上线,这是现实主义题材电视剧在全球范围内第一次实现同步播出。

从《鸡毛飞上天》到《在远方》,从“鸡毛换糖”的义乌,到互联网、物联网先行发展的杭州,吴家平一直在讲浙江故事,传播浙江精神。这其中的种种体悟,与他本人的浙商身份脱不开关系。

作为在上世纪90年代离开体制选择下海的浙江商人,吴家平是改革开放后,中国经济迅猛发展的见证者和亲历者。

佳平影业的浙江故事还在继续。眼下,佳平影业正在筹备下一部电视剧,名叫《梦想城》。《梦想城》是围绕互联网、大数据、现代智能等行业展开的创业故事,非常“杭州”。目前,该剧剧本已完成,预计8月开拍,明年播出。疫情之后,剧本又增加了四集内容,主要呈现现代智能在疫情期间发挥的作用。比如说,杭州发明的“健康码”,“我们的电视剧都有着鲜明的中国特色和浙江特色,讲好浙江故事,就是讲好中国故事。传播好浙江精神,就是传播好中国精神。”吴家平说。



配合杭富城际铁路建设 这些地方要停水和降压供水

为配合市地铁集团杭富城际铁路建设,杭州市水务集团需对320国道洙泗路口DN1200给水管进行迁改工程割接施工,拟于2020年5月22日21时~5月23日13时,对湖埠村、音乐学院、杭七中、中村村、村口村、金家岭村、村口家园三期及灵龙路沿线等用户,实行计划停水16小时。

届时,之江诚品、融科瑗骊山、篁外山庄、赞成岭上、天阳云筑、玫瑰山、村口家园一二期、定山家园、凤凰创意园、之江商务中心、之江富诚、云栖小镇、中烟集团、市委党校、袁浦(袁家浦村、兰溪口村、龙池村、新浦沿村、新沙村、老沙村、外张村、东江嘴村、小叔房村、吴家村及袁浦路沿线单位等用户)、周浦(周家埭村、杭富村、灵山村、双灵村、杭江村、翁家埭村、白鸟村、板桥村、桑园地村、下杨村、周富村等用户)、转塘(良户、浮山、缪家、横埭街村、南村、回龙村、石龙山工业园区等用户)等区域3楼及3楼以上用户降压供水,在降压供水期间,特别是用水高峰期,可能会出现“无水、水小”现象。

停水期间,市民如果遇到用水难题请拨打杭水热线“967050”查询。

本报记者 黄伟芬 通讯员 相柯妍

OTC 非处方药

功能主治

补气养血、滋补肝肾、养心安神、强筋健骨、健脾胃、助消化、用于体虚、失眠、食欲不振、腰酸腿软、神疲乏力、头晕目眩、年老体弱

【不良反应】尚不明确。
【禁忌】尚不明确。
【注意事项】忌食辛辣、油腻、生冷、寒凉、酸涩、刺激性食物。

国药准字 黄氏膏方

人老腿先老 没有力气易摔倒

腿脚无力、容易脚酸、上楼梯难、人老腿先老、上了年纪、五脏六腑功能减弱、肌肉萎缩、肌力下降、骨密度降低、一些老人或会觉得中气不足、没有力气、有明显疲乏、行走路腿脚发软、吃饭睡觉都不香、或一年比一年瘦、背越来越驼、出现摔倒。

黄氏益寿强身膏系江苏黄氏中医用方,它加減活血化痰、益气健脾、补肾养肝、气血双补、多张名方,从补气养血、滋补肝肾、养心安神、强筋健骨、健脾开胃入手,五脏同补同调,主治体虚气弱、食欲不振、腰膝酸软、神疲乏力、头晕目眩、失眠健忘、老年体弱等症,愿你气血兴旺、健康有气力。

成分

泽泻	茯苓	白芍	虎骨
杜仲叶	山药	炙甘草	当归
人参	杜仲皮	白术	白芍
黄精	红杞	牛膝	三七
阿胶	熟地黄	黄芪	
制何首乌	陈皮	续断	